

<b>Zeitschrift:</b>	Der Traktor : schweizerische Zeitschrift für motorisierte Landmaschinenwesen = Le tracteur : organe suisse pour le matériel de culture mécanique
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerischer Traktorverband
<b>Band:</b>	14 (1952)
<b>Heft:</b>	6

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

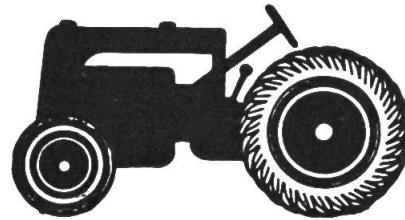
**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# DER

# TRAKTOR

DEUTSCHE AUSGABE



**Schweizerische Zeitschrift für motorisiertes Landmaschinenwesen**

Offizielle Zeitschrift des Schweizerischen Traktorverbandes

## Aus dem Inhalt

Bodenpressung . . . . .	S. 2—5
Die Seite der Neuigkeiten (Geräteträger) . . . . .	S. 6—7
Es scheint dem Bauern ungereimt, dass . . . . Die Pflichten gegenüber Land und Volk variieren . . . . .	S. 8
Die Landwirtschaft im Auslande . . . . .	S. 10—12
Zollvorschriften (Verzeichnis der Arbeiten und Transporte) . . . . .	S. 14—15
Die Seite der Unfallverhütung / Dreschmaschinen und Strohpressen . . . . .	S. 18—21
Die Seite des gewerbsmässigen Transportunternehmers . . . . .	S. 22—24
Verbandsmitteilungen . . . . .	S. 26
Sektionsmitteilungen . . . . .	S. 26—32
Kauf und Verkauf . . . . .	S. 31

## Verzeichnis der Inserenten

(in alphabetischer Reihenfolge)

Seite	Seite
Accumulatorenfabrik Oerlikon	29
Ammann U. & Co., Langenthal	7
Birchmeier & Cie., Künten	27
Blaser W., Hasle-Rüegsau	25
Brack Oel A.-G., Aarau	3. U.S.
Electrona A.-G., Boudry NE	27
Ferrier, Güdel & Co., Luzern	8
Firestone-Produkte A.-G., Pratteln	16/17
Frehner E., Rheineck	25
Good Year, Zürich	2. U.S.
Jenzer, Bützberg	29
International Harvester Company A.-G., Zürich	3
Koller H. R. & Cie., Winterthur	4. U.S.
Lanz & Co., Bern	32
Matra, Zollikofen	29
Matzinger A.-G., Zürich	29
Naphtag, Zürich-Altstetten	12
Neuhaus J., Beinwil	20
Plus Accumulatorenfabrik A.-G., Basel	27
Emil Scheller & Cie., Zürich	21
Schmid A., Andelfingen	15
Shell (Switzerland), Zürich	9
Stura A.G., Uesslingen	28
USOL A.G., Basel	23
Vacuum Oil Company A.G., Basel	11
Vevey (Ateliers de Constructions mécaniques)	13
Werder W. & Co., Boswil	24